

観光ツアー、その他のサービス

Casa Relvas

住所 : Herdade da Pimenta 7005-752 São Miguel de Machede
電話 : +351 266988034 / 917295358
Eメール : info@casarelvas.pt **ウェブサイト** : <http://www.casarelvas.pt>

Just Go

住所 : Praça Luís Camões nº23 6300-751 Guarda
電話 : +351 919 800 065
Eメール : turismodnatureza@gmail.com **ウェブサイト** : <https://www.justgoturismo.com/>

Pombais Experience

住所 : Ninho de Empresas de Marvão, Pavilhão 6. 7330-215, Santo António das Areias, Marvão
電話 : +351 913 037 496
Eメール : experience@pombais.pt **ウェブサイト** : <http://www.pombais.pt/turismo>

Inland Portugal

住所 : Rua Afonso Galo nº 19 rch dto 2800-668 Almada
電話 : +351 930 508 670
Eメール : info@inlandportugal.pt **ウェブサイト** : <http://www.inlandportugal.pt>

MoonShadow Tours

電話 : +351 968 327 322
Eメール : cynthiamoontours@gmail.com **ウェブサイト** : <https://www.moonshadowtours.com/>

アルガルヴェ

Albufeira

2CV ALGARVETOUR
住所 : Montes Juntos, Vale Parra 8200-995 ALBUFEIRA
電話 : +351 968 623 971
Eメール : 2cvalgarvetour@gmail.com **ウェブサイト** : <http://www.2cvalgarvetour.com>

Algarving Tours

住所 : Rua do Oceano, lote 16, cave direita 8200-163 Albufeira
電話 : +351 939 035 347
Eメール : info@algarvingtours.com **ウェブサイト** : <https://www.algarvingtours.com/>

Castro Marim

Velho Cavalinho Taberna & Loja Medieval
住所 : Traseiras da Rua Dr. José Alves Moreira 8950-131 Castro Marim
電話 : +351 961 786 650
Eメール : cmgdocarmo@gmail.com

Monchique

Alecrim
住所 : Rua Serpa pinto, 318550-467 Monchique
電話 : +351 282 912 822 **ファックス** : +351 282 912 722
Eメール : alecrim.tours@gmail.com **ウェブサイト** : <http://www.monchique.com>

Portimão

Edoardo Vincenti

住所：Rua do Forno, 27 8500-635 Portimão

電話：+351 969 225 969

Eメール: edovincenti@hotmail.com

Vialux Experiences

住所：Rua Amélia Rey Colaço Lote 98B RC D 8500-811 Portimão

電話：+351 963 461 091

Eメール: geral@vialuxexperiences.pt ウェブサイト：
<http://www.vialuxexperiences.com>

Silves

AlgarvianRoots

住所：Casas da Ribeira N107, Quinta Simões 8300-023 Silves

電話：+351 282 445 397

Eメール: info@algarvianroots.com ウェブサイト：
<http://www.algarvianroots.com>

Wow Guide Algarve

住所：Cx postal 637 P, Calçada, 8375-019 São Bartolomeu de Messines

電話：932 875 390

Eメール: elise@wowguideportugal.com. ウェブサイト：
<http://www.wowguidealgarve.com>

アレンテージョ

Benavente

Passeios Amigos da Mafalda

住所：Rua Manuel Maria Barbosa do Bocage lt14 1ºesq 2135-023

Samora Correia

電話：+351 966 640 163

Eメール: passeiosdamafalda@gmail.com

Cartaxo

Vinhos Franco

住所：Estrada Nacional 365-2, Casais dos Penedos 2070-367 Pontével

電話：+351 913 661 653 / 243 790 320

Eメール: vinhosfranco@gmail.com ウェブサイト：
<http://www.vinhosfranco.pt>

Estremoz

Herdade das Servas

住所：EN 4 - km 136.47100-600 Estremoz

電話：+351 268 322 949

Eメール: enoturismo@herdadedasservas.com ウェブサイト：
<http://www.herdadedasservas.com>

Évora

TasteTours

住所：Rua dos Mercadores, 109 7000-530 Évora

電話：+351 266 704 266

Eメール: info@tastetours.pt ウェブサイト： <https://tastetours.pt/>

Wine XP

住所：Edifício NEREParque Industrial e Tecnológico de ÉvoraRua Circular Norte7005-841 Évora

Eメール: info@winexp.pt ウェブサイト： <http://www.winexp.pt>

Moura

Moura City Tour

住所：Rua Miguel Bombarda, 9 - 9A 7860-177 Moura

電話：+351 285 253 460

Eメール: mouracitytour@gmail.com ウェブサイト：
<http://www.mouracitytour.pt>

Ponte de Sor

Ulisses Tours

住所：Rua Dr Manuel Cruz Bucho, 187400-295 Ponte de Sor

電話：+351 918 966 426

Eメール: julio.falca@gmail.com

ポルトと北部地方

Alijó

Museu do Azeite

住所：Rua da Praça, 4 5085-010 Casal de Loivos / Alijó

電話：+351 254 732 176

Eメール: dorigem@dorigem.pt ウェブサイト： <http://www.dorigem.pt>

Arcos de Valdevez

We Want Green

住所：Largo Visconde do Rio Vez - Igreja-Sistelo 4970-645 Arcos de Valdevez

電話：+351 922 243 380

Eメール: geral@wewantgreen.pt ウェブサイト： <https://wewantgreen.pt>

Braga

ArrojadaVentura

住所 : Rua Faustino Ferrador, 5 apartamento 802 4710-244- Braga
电话 : +351 969 314 992
Eメール: luismaritan@hotmail.com **ウェブサイト** :
<https://instagram.com/arrojadaventura?igshid=YmMyMTA2M2Y%3D>

Morphosis Boutique Home

住所 : Rua António Inácio Ramos, 108 5060-018 Celeirós
Eメール: patricia@morphosis.pt **ウェブサイト** :
<https://www.morphosis.pt>

MR Go Tours & Transfers

住所 : Rua António José Lisboa, nº1854700-255 Real, Braga
电话 : +351 924 451 993
Eメール: geral.mrgo@gmail.com

Bragança

Foz Tua

住所 : Rua dos Ferroviários, nº 916 - 5140-133 Castanheiro
电话 : +351 919 995 548
Eメール: info@foztua.pt **ウェブサイト** : <https://foztua.pt/>

Gondomar

Capptouring

住所 : Rua das Cegonhas, 32 4435-479 Gondomar
电话 : +351 933 943 426
Eメール: info@capptouring.pt **ウェブサイト** : <http://www.capptouring.pt>

Guimarães

Portugal Autentico

住所 : Largo República do Brasil, 334810-446 Guimarães
电话 : +351 916 255 220
Eメール: info@portugalaautentico.pt **ウェブサイト** :
<https://portugalaautentico.pt/pt/>

Lamego

Aneto Wines

住所 : Quinta do Estremadouro 5100-663 Penajoia
电话 : +351 963 060 881
Eメール: anetowines@gmail.com **ウェブサイト** :
<http://www.anetowines.pt/>

Douro Feeling

住所 : Urbanização Quinta de S. João, Lote 5 Bloco A 1º Frente5100-212 Lamego
电话 : +351 965 375 345
Eメール: info@dourofeeling.com **ウェブサイト** :
<http://www.dourofeeling.com>

Maia

IBEROBUS - Transportes e Turismo

住所 : Rua Agra da Portela, 1754470-227 Maia

電話 : +351 229 407 364 / 229 407 367 **ファックス** : +351 229 407 386

Eメール : ola@iberobus.com **ウェブサイト** : <https://iberobus.com/>

Matosinhos

Conservas Pinhais Factory Tour

住所 : Avenida Menéres 7004450-189 Matosinhos

電話 : +351 222 434 275

Eメール : factorytour@pinhais.pt **ウェブサイト** :
<https://www.conservaspinhais.com/visitar-pinhais>

Movm, Lda.

住所 : 4460-666 Custóias

Eメール : movmpt@gmail.com

Oporto Sensations Tour

住所 : Rua Mouzinho de Albuquerque 655 hab 307 4450-207
Matosinhos

電話 : +351 919 018 272

Eメール : oportosensationstour@gmail.com **ウェブサイト** :
<http://www.oportosensationstour.com>

Mirandela

Comboio de Mirandela

住所 : Ponte Sobre o Tua, Ponte VelhaMirandela / Bragança

電話 : +351 960 215 242

Eメール : comboiodemirandela@gmail.com

Peso da Régua

Quinta Seara d Ordens

住所 : Rua Seara d'Ordens 5050-341 Poiares PRG

電話 : +351 254 906 415 **ファックス** : +351 254 906 202

Eメール : geral@searadordens.com **ウェブサイト** :
<http://www.searadordens.com>

Ponte de Lima

Montanhas do Norte

住所 : Rua das Oliveiras Lote 26 4990-217 Arca - Ponte de Lima

電話 : +351 965191575

Eメール : geral@montanhasdonorte.pt **ウェブサイト** :
<http://www.montanhasdonorte.pt>

Porto

Cooltour Oporto

住所 : Rua Júlio Dinis 724 – Loja 504050-012 Porto

電話 : +351 910 587 362

Eメール: info@cooltouroporto.com **ウェブサイト** :
<https://www.cooltouroporto.com/>

Douro Promenade

住所 : Rua Formosa 49, 2º Sala2 4000-250 Porto

電話 : +351 913 460 905

Eメール: ola@douropromenade.com **ウェブサイト** :
<https://douropromenade.com/>

Douro4sailing

住所 : Marina Freixo4300-316 Porto

電話 : +351 913 379 251

Eメール: douro4sailing@gmail.com **ウェブサイト** :
<http://www.douro4sailing.com>

Duska's Travels Premium Heritage Tours

住所 : Rua Silva Porto, 343, 4º Esq. 4250-473 PortoPortugal

電話 : +351 968 294 101

Eメール: info@duskas-travels-com **ウェブサイト** : <https://www.duska-travels.com>

Topdriverz, Lda

住所 : Rua João Grave, 168 - 1º Esq.4150-427 Porto

電話 : +351 915 555 469

Eメール: tvdetopdriverz@gmail.com

Sabrosa

Quinta do Beijo

住所 : Rua de São Bento, 1 5060-011 Celeirós do Douro / Sabrosa

電話 : +351 914 635 760

Eメール: geral@quintadobeijo.pt **ウェブサイト** :
<https://www.quintadobeijo.pt/>

Quinta do Crasto

住所 : Lugar do Ferrão, 5060-063 Gouvinhas / Sabrosa

電話 : +351 254 920 024

Eメール: enoturismo@quintadocrasto.pt **ウェブサイト** :
<http://www.quintadocrasto.pt>

Tabuação

Quinta do Pôpa

住所 : EN222, Adorigo5120-011 Tabuação

電話 : +351 916 653 442

Eメール: TURISMO@QUINTADOPOPA.COM **ウェブサイト** :
<http://WWW.QUINTADOPOPA.COM>

Vila Nova de Gaia

Caves Poças

住所 : Rua Visconde das Devesas 1684401 - 337 Vila Nova de Gaia

電話 : +351 223 203 257

Eメール: visitors@pocas.pt **ウェブサイト** : <https://www.pocas.pt>

My Porto

住所 : 4400-272 Vila Nova de Gaia

電話 : +351 918 571 222

Eメール: myportolocal@gmail.com **ウェブサイト** :
<http://www.myporto.org>

Vasques de Carvalho Brand House (Porto & Douro Wines)

住所 : Rua de Santa Marinha 194400-291 Vila Nova de Gaia

電話 : +351 223 710 445

Eメール: geral@vasquesdecarvalho.com **ウェブサイト** :
<http://www.vasquesdecarvalho.com>

Vila Real

Douro Criativo

住所 : Rua Santo António – Pioleto Entrada D – 4º BS5000-607 Vila Real

電話 : +351 259 336 164

Eメール: reservas@dourocriativo.pt **ウェブサイト** :
<https://www.dourocriativo.pt>

ポルトガル中部地方

Abrantes

CASA ANADIA

住所 : Casa Anadia, Alameda do ramal, 2200-484 Alferrarede

電話 : +351 932 951 119

Eメール: reservas@casaanadia.pt **ウェブサイト** : <https://casaanadia.pt/>

Alenquer

Hernâni Edgar Canavarro Magalhaes

住所 : Av. Dr. Teófilo Carvalho dos Santos, 72 - 3.º Dir.2580-651 Alenquer

電話 : +351 938 139 145

Eメール: enologo@hotmail.com

Quinta de Chocapalha

住所 : Aldeia Galega da Merceana2580-081 Alenquer

電話 : +351 263 769 317 **ファックス** : +351 263 769 316

Eメール: chocapalha@chocapalha.com **ウェブサイト** :
<https://www.chocapalha.com>

Cadaval

Adega Cooperativa da Vermelha

住所 : Rua da Liberdade, 1 2550-538 Vermelha - Cadaval

電話 : +351 262 699 200

Eメール: enoturismo@adegadavermelha.pt **ウェブサイト** :
<https://www.visitportugal.com/ja/enoturismo%40adegadavermelha.pt>

Enoturismo Vale Zias

住所 : Estrada Nacional N1-5 nº18 - Cercal2550-213 Cadaval

電話 : +351 965 124 771

Eメール: fazendasestremadura@sapo.pt **ウェブサイト** :
<https://www.valezias.pt/>

Caldas da Rainha

Raynha das Aguas

住所 : Largo Dom Manuel I2500-196 Caldas da Rainha

電話 : +351 962 565 579

Eメール: geral@raynhadasaguas.pt **ウェブサイト** :
<https://raynhadasaguas.pt>

Castelo Branco

Beira Tours

住所 : Av. Nuno Álvares - Centro Comercial Nuno Álvares - Loja 9 R/C

6000-083 Castelo Branco

電話 : +351 968 991 251

Eメール : geral@beiratours.pt **ウェブサイト** : <http://www.beiratours.pt>

Coimbra

Golden Tour Transfers

住所 : 3030-069 Coimbra

電話 : +351 933 311 580 / 239 067 068

Eメール : contact@goldencalendar.pt

Guarda

Dream Overland

住所 : Rua do Cruzeiro, 2 6300-040 Avelãs de Ambom

電話 : +351 917 602 922

Eメール : info@dreamoverland.com **ウェブサイト** :
<http://www.dreamoverland.com>

HuMa Estrela Tours

住所 : Lugar Mercado Municipal, Lj. 20 6370-143 Fornos de Algodres

電話 : +351 930 459 026

Eメール : humaestrelatours@gmail.com **ウェブサイト** :
<http://www.humaestrelatours.com>

Quinta da Vineadouro

住所 : Estrada da Barragem do Catapereiro 5155-639 Numão

電話 : +351 912 007 287

Eメール : geral@vineadouro.com **ウェブサイト** :
<http://www.vineadouro.com>

Nelas

Paço dos Cunhas & Casa de Santar Vinhos

住所 : Largo do Paço 28, 3520-153 Santar

電話 : 351 232 945 452

Eメール : enoturismo.santar@1990.pt **ウェブサイト** : <https://1990.wine/>

Óbidos

Frutobidos Licores e Tranformação de Frutas Unipessoal Lda

住所 : Estrada Nacional 114 nº21-A 2510-425 Amoreira - Óbidos

電話 : +351 262 969 479

Eメール : info@viladasrainhas.pt **ウェブサイト** :
<https://viladasrainhas.pt/>

Pombal

Herdade dos Templários

住所 : Rua Tomar - Valdonas2300-608 Tomar

電話 : +351 912 962 241

Eメール: marketing@herdadedostemplarios.pt **ウェブサイト** : <http://www.herdadedostemplarios.pt>

Trancoso

Bee Awake - Viver no Interior

住所 : Rua Conselheiro Dr. Miguel Crespo Pacheco, 5 6420-341 Cogula / Trancoso

電話 : +351 965 573 701

Eメール: info@beeawake.pt **ウェブサイト** : <https://www.beeawake.pt/>

マデイラ諸島

Ilha da Madeira

Into The Wild Madeira

住所 : Caminho da Apresentação 33B, Madeira Ribeira Brava, 9350-403

電話 : +351 93 4108 536

Eメール: tours@intothewildmadeira.com **ウェブサイト** : <https://www.intothewildmadeira.com/>

リスボンとその周辺地方

Almada

Glória´s Signature Portugal Tours

住所 : Avenida Parque Natural da Arrábida, nº6, Verdizela 2855-606 Corroios

電話 : +351 938 756 400

Eメール: info@gloriasignature.com **ウェブサイト** : <https://gloriasignature.com/>

Happy Trails Portugal

住所 : Rua Veiga Leitão Nº 3 2815-895 Sobreda

電話 : +351 935 042 074

Eメール: joselopes@happytrailsportugal.com **ウェブサイト** : <http://www.happytrailsportugal.com>

Portugal Greatest Tours

住所 : Charneca da Caparica

電話 : +351 912 344 777

Eメール: discover@portugalgreatesttours.com **ウェブサイト** : <http://www.portugalgreatesttours.com>

Amadora

Top Luxury Travel

住所 : Av. Ruy Luís Gomes, 8º Direito 2650-125 Amadora

電話 : +351 963 250 590

Eメール: info@topluxurytravel.pt **ウェブサイト** :
<http://www.topluxurytravel.pt>

Cascais

Bulgarian Tour Guide Portugal

住所 : Avenida 25 de Abril 8, loja A2750-513 Cascais

電話 : +351 938 803 946

Eメール: guide.bulgarian@gmail.com **ウェブサイト** :
<http://bulgariantourguideportugal.com>

Ebike Portugal

住所 : Rua Principal, Casa do Campo Zambujeiro 2755-307 Alcabideche

電話 : +351 912 841 041

Eメール: info@ebikeportugal.pt **ウェブサイト** :
<http://www.ebikeportugal.pt>

Lisboa

Bike A Wish - Bike Rental & Tours, Ida

住所 : Rua das Fontainhas a São Lourenço, 291100-246 Lisboa

電話 : +351 961 277 950

Eメール: info@bikeawish.com **ウェブサイト** : <http://www.bikeawish.com>

BLUELANE LUXURY TRANSPORTS

住所 : Azinhaga da Torre do Fato 33B 1ºD 1600-297 Lisboa

電話 : +351 217 161 351

Eメール: geral@bluelane.pt **ウェブサイト** : <http://www.bluelane.pt>

Boost Portugal

住所 : Rua dos Douradores 16, 1100-206 Lisboa

電話 : +351 910 802 000

Eメール: reservations@boostportugal.com **ウェブサイト** :
<https://boostportugal.com/>

Eco Tuk Tours

住所 : Rua dos Douradores 16, 1100-206 Lisboa

電話 : +351 910 802 000

Eメール: reservations@boostportugal.com **ウェブサイト** :
<https://ecotuktours.com/>

Farol Discover

住所 : Rua Dra Sara Benoiel 8 - 1 Dto, 1800-185 Lisboa

電話 : +351 917 104 248

Eメール: info@faroldiscover.pt **ウェブサイト** :
<https://www.faroldiscover.pt/>

Legiblecity

住所 : Rua Desidério Beça, 1 r/c esq. 1000-122 Lisboa

電話 : +351 917 592 141

Eメール: cristina@lcportugal.com **ウェブサイト** : <https://lcportugal.com/>

Limoutravel

住所 : 1600-219 Lisboa

電話 : +351 967 001 700

Eメール: limoutravel@limoutravel.com **ウェブサイト** :
<http://www.limoutravel.com>

LisbonbyLocals

住所 : Bairro de belém, rua 18 casa 6 1400-100 Lisboa

電話 : +351 919 823 736 / 917 640 862

Eメール: info@lisbonbylocals.com **ウェブサイト** :
<http://www.lisbonbylocals.com>

Magnificat Tours

住所 : Av. da Republica, 6 - 1º Esq 1050-191 Lisboa

電話 : +351 939 149 497

Eメール: magnificat.tours@gmail.com **ウェブサイト** :
<http://www.magnificattours.pt>

Motus Transfers e Tours

住所 : Rua do Poder 14 - Centro Comercial Falcão Loja 621675-157

Pontinha - Odivelas

電話 : +351 935 217 744

Eメール: motustransfers@gmail.com **ウェブサイト** :
<http://www.motustours.com.br>

Teresa Vai de Ferias

住所 : Avenida General Roçadas, 167Lisboa

電話 : +351 967 198 394

Eメール: teresa.vaideferias@gmail.com **ウェブサイト** :
<https://www.teresavaideferias.com/>

The Art of Tasting Portugal

住所 : Rua Gonçalo Nunes, 18 2ªA1300-314 Lisboa

電話 : +351 211 327 797

Eメール: hello@theartoftastingportugal.com **ウェブサイト** :
<https://theartoftastingportugal.com/>

Vibe Lisboeta

住所 : Rua Lucinda Simões, 3A1900-304 Lisboa
电话 : +351 93 767 4998
Eメール: vibelisboeta@gmail.com **ウェブサイト** :
<http://www.vibelisboeta.com>

Loures

Amiroad Luxury Transports
住所 : Rua Professor Abel Salazar, lote 72695-672 São João da Talha
电话 : +351 914 075 830
Eメール: amiroad@amiroad.pt **ウェブサイト** : <http://www.amiroad.pt>

Hupstour Viagens & Turismo Unip Lda
住所 : Rua João Fandango, 162670-529 Loures
电话 : +351 961 603 609
Eメール: geral@hupstour.pt **ウェブサイト** : <http://www.hupstour.pt>

BC-TRAVEL
住所 : Rua Camilo Castelo Branco Lote 62-2 2685-531 Camarate
电话 : +351 962 862 468
Eメール: bctravelyou@gmail.com **ウェブサイト** : <http://www.bc-travel.com>

Minutos Convenientes Lda
住所 : Praceta António Sérgio nº1 2ºD 2680-480 Camarate
电话 : +351 966 511 731 / 966 512 312
Eメール: minutosconvenientes@gmail.com

Odivelas

Werun Sport Consulting, Lda
住所 : Praceta da Quintinha, 5 2620-161 Póvoa de Santo Adrião
电话 : +351 963 704 536
Eメール: geral@werun.pt **ウェブサイト** : <https://www.werun.pt>

Oeiras

Flying Minds
住所 : Rua Felner Duarte, 11 Lt 3 2a SCV Dtª 2730-079 Barcarena-Oeiras
电话 : +351 964 495 793
Eメール: flyingminds@sapo.pt

Módulo Alternativo, Lda.
住所 : Rua Soeiro Pereira Gomes, 9- 2ºEsq 2730-177 Barcarena
电话 : +351 919 792 806
Eメール: jfamarques@netcabo.pt

Travel Round Wine
住所 : Rua Dr. Manuel de Arriaga, 15 A 1495-088 Algés
电话 : +351 215 857 241
Eメール: info@travelroundwine.com **ウェブサイト** :
<http://www.travelroundwine.com>

Palmela

Casa Mãe da Rota de Vinhos
住所 : Largo de S. João Batista 2950-248 Palmela
电话 : +351 212 334 398 **ファックス** : +351 212 334 990
Eメール: info@rotavinhospsetubal.com **ウェブサイト** :
<http://www.rotavinhospsetubal.com>

Walk this Way
住所 : Pct. Antero de Quental, 162950-562 Palmela / Setubal
电话 : +351 963 366 832
Eメール: info@walkthisway.pt **ウェブサイト** : <https://walkthisway.pt/>

Seixal

Portugraal Tours in Portugal

住所 : Rua Mário Sacramento 19 2-DTO, 2845-122 Amora

電話 : +351 968 917 263

Eメール: toursprt@gmail.com **ウェブサイト** : <https://portugraal.net/>

Sesimbra

YesExperiences Portugal

住所 : Rua Central do Meco, nº 13 2970-058 Sesimbra

電話 : +351 912 839 500

Eメール: info@yesexperiences.pt **ウェブサイト** : <https://yesexperiences.pt/pt/>

Setúbal

VANTAGEM INSÓLITA

住所 : Rua Mário Sacramento 19 2-DTO, 2845-122 Amora

電話 : +351 968 917 263

Eメール: infosulamora@gmail.com **ウェブサイト** : <https://gid-v-lissabone-portugalii.com/>

Sintra

Adega Viúva Gomes

住所 : Largo Comendador Gomes da Silva, 2 e 3 Almoçageme 2705-041 Colares

電話 : +351 219 290 903 / 967 248 345

Eメール: info@adegaviuvagomes.com **ウェブサイト** : <https://www.adegaviuvagomes.com/>

Manobra Astuta Lda.

住所 : Rua Padre Cruz nº39 2725-681 Mem Martins

電話 : +351 935 121 531

Eメール: manobrastuta@hotmail.com

The Guardians Tours

住所 : Rua Francisco Salgado Zenha,34-r/c E- Mercês2725-546 Mem Martins

電話 : +351 969 682 948

Eメール: raulgarciadasilva@hotmail.com **ウェブサイト** : <http://www.raulgarciadasilva.wixsite.com/the-guardians-tours>